

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supreme Court (Irska) 1. marca 2012 – Donal Brady proti Environmental Protection Agency

(Zadeva C-113/12)

(2012/C 151/31)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

Supreme Court, Irska

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Donal Brady

Nasprotna stranka: Environmental Protection Agency (Agencija za varstvo okolja (EPA))

Vprašanja za predhodno odločanje

Ker ne obstaja dokončna razlaga pojma „odpadek“ za namene prava Unije, ali lahko država članica z nacionalno zakonodajo proizvajalcu prašičje gnojevke ali gnojnice naloži obveznost, da dokaže, da ni odpadke, ali pa je treba odpadke določiti na podlagi objektivnih meril, kakršna so navedena v sodni praksi Sodišča Evropske unije:

1. Če je treba odpadke določiti na podlagi objektivnih meril, kakršna so navedena v sodni praksi Sodišča Evropske unije, kako gotova mora biti ponovna uporaba prašičje gnojevke ali gnojnice, ki jo imetnik dovoljenja zbira in skladišči ali lahko skladišči več kot 12 mesecev do njenega prenosa na uporabnike?
2. Če je prašičja gnojevka ali gnojnica odpadke oziroma je na podlagi ustreznih meril ugotovljeno, da je odpadke, ali je zakonito, da država članica proizvajalcu te gnojevke ali gnojnice – ki je ne uporablja na svojih zemljiščih, ampak jo proda tretjim lastnikom zemljišč, ki jo bodo na svojih zemljiščih uporabili kot gnojilo – naloži osebno odgovornost za to, da ti uporabniki ravnajo v skladu z zakonodajo Unije o nadzoru nad odpadki in/ali gnojili, zato da bi zagotovil, da tretje osebe z raztrosom te prašičje gnojevke ali gnojnice po zemljiščih ne bodo povzročile tveganja velikega onesnaženja okolja?
3. Ali je v okoliščinah, v katerih ob izdaji dovoljenja Irska še ni prenesla Direktive 91/676/EGS⁽¹⁾, uporaba prašičje gnojevke ali gnojnice kot gnojila na zemljiščih ni bila nadzorovana z nobeno drugo domačo zakonodajo in Uredba Sveta (ES) št. 1774/2002⁽²⁾ tedaj še ni bila sprejeta, zgoraj navedena prašičja gnojevka ali gnojnica izključena s področja uporabe opredelitve „odpadka“ na podlagi člena 2(1)(b)(iii) Direktive 75/442/EGS⁽³⁾, kakor je bila spreme-

njena z Direktivo Sveta 91/156⁽⁴⁾, ker jo že „ureja druga zakonodaja“, zlasti Direktiva Sveta 91/676/EGS?

- (¹) Direktiva Sveta z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov (91/676/EGS) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 68)
- (²) Uredba (ES) št. 1774/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. oktobra 2002 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 3, zvezek 37, str. 92)
- (³) Direktiva Sveta z dne 15. julija 1975 o odpadkih (75/442/EGS) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 1, str. 23)
- (⁴) Direktiva Sveta z dne 18. marca 1991 o spremembi Direktive 75/442/EGS o odpadkih (91/156/EGS) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 3)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Audiencia Provincial de Burgos (Španija) 5. marca 2012 – La Retoucherie de Manuela, S. L. proti La Retoucherie de Burgos, S. C.

(Zadeva C-117/12)

(2012/C 151/32)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Audiencia Provincial de Burgos

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: La Retoucherie de Manuela, S. L.

Druga stranka: La Retoucherie de Burgos, S. C.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba dikcijo „poslovni prostori in zemljišče, s katerega je kupec posloval v obdobju veljavnosti pogodbe“ iz člena 5(b) Uredbe št. 2790/1999⁽¹⁾ razlagati tako, da se omejuje na fizični prostor, iz katerega se je prodajalo blago oziroma so se opravljale storitve v obdobju veljavnosti pogodbe, ali se lahko razširi na celotno ozemlje, na katerem je kupec posloval v obdobju veljavnosti pogodbe?
2. Če Sodišče odloči, da je pravilna prva razlaga, ali lahko v primeru pogodbe o franšizingu, v kateri se franšizojemalcu dodeli določeno ozemlje, dikcija „poslovni prostori in zemljišče“ ustreza ozemlju, na katerem je franšizojemalec posloval v obdobju veljavnosti pogodbe?

(¹) Uredba Komisije (ES) št. 2790/1999 z dne 22. decembra 1999 o uporabi člena 81(3) Pogodbe za skupine vertikalnih sporazumov in usklajenih ravnanj (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 1, str. 364).